

## 521981-2026 - Gara

Germania – Furgoni – LKW TW Starr/Drehfl

OJ S 143/2026 28/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

E-mail: [BAAINBwU2.2@bundeswehr.org](mailto:BAAINBwU2.2@bundeswehr.org)

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Difesa

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: LKW TW Starr/Drehfl

Descrizione: Es wird beabsichtigt, eine Rahmenvereinbarung (RV) mit einem Unternehmen über die Herstellung und Lieferung von bis zu 500 EA LKW Tankwagen Starrflügler /Drehflügler (LKW TW Starr/Drehfl) bestehend aus den beiden Versionen Flugfeldtankwagen (FTW) und Flugfeldtanksattelzug (FTSZg) zu schließen. Die LKW TW Starr/Drehfl dienen zur Betankung von Starr- und Drehflüglern der Bundeswehr und verbündeten Partnern. Das Einsatzspektrum umfasst den Grundbetrieb im Inland auf Flugplätzen der Bw, weltweit auf Flugplätzen in den Einsatzländern der Streitkräfte sowie im Rahmen der Landes- und Bündnisverteidigung. Der FTW setzt sich aus einem Trägerfahrzeug, einem Tankaufbau mit Kraftstoffpumpanlage sowie Filter-Wasser-Abscheider (FWA) sowie der tanktechnischen Ausrüstung zusammen. Der FTSZg besteht aus einer Sattelzugmaschine und einem Tanksattelanhänger mit Tankaufbau, Kraftstoffpumpanlage, FWA sowie der tanktechnischen Ausrüstung. Bei der Beschaffung der FTW und FTSZg handelt es sich um eine Regenerations- und Ergänzungsbeschaffung (Reg- u. ErgB) der bestehenden Flugfeldtankwagen. Es ist eine Gesamtlosvergabe vorgesehen. Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung soll 15 Jahre betragen.

Identificativo della procedura: a9859c61-7a4b-4bcc-830d-47bb53e6bc0a

Identificativo interno: Q/U2BM/R9416

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34136000 Furgoni

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Ochtrup

Codice postale: 48607

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: A. Technische Informationen: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots- Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das [LV-Cockpit\(www.lv-cockpit.de\)](http://www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e- Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e- Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit. B. Teilnahmeanträge: Teilnahmeanträge sind in elektronischer Form über die e-Vergabe-Plattform innerhalb der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge hochzuladen. Per Fax oder E-Mail eingehende Teilnahmeanträge werden nicht berücksichtigt. Die Kommunikation und die Übermittlung von Informationen in diesem Teilnahmewettbewerb erfolgen elektronisch über die E-Vergabe-Plattform. Der Teilnahmeantrag muss vollständig sein und insbesondere alle Unterlagen enthalten, die zur Eignungsprüfung erforderlich sind. Insoweit wird auch auf die beigefügte "Checkliste" (Anlage 1) verwiesen. Von jedem Bewerber bzw. jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft ist ein formloses Anschreiben mit Nennung der Ansprechpartner unter Angabe von Telefonnummer und E-Mail-Adresse vorzulegen. Die "Checkliste" (Anlage 1) ist mit entsprechenden Angaben in der Spalte "Beigefügt" von den Bewerbern bzw. jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Soweit sich für die Leistungserbringung im Rahmen einer Eignungslleihe eines Unterauftragnehmers/Dritten bedient wird, muss für diesen ebenfalls die "Checkliste" (Anlage 1) vorgelegt werden. Ein Verweis auf frühere Bewerbungen ist nicht zugelassen. Der Teilnahmeantrag ist zu unterzeichnen (fortgeschrittene Signatur oder Textform (eingescannte Unterschrift)). Bei einer Bewerbergemeinschaft ist der Teilnahmeantrag entweder von allen Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft oder dem bevollmächtigten Vertreter zu unterzeichnen. Sofern ein bevollmächtigter Vertreter unterzeichnet, ist bzw. sind die Vollmachten der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft beizufügen. Der Teilnahmeantrag ist in allen seinen Teilen in deutscher Sprache einzureichen. Dokumenten in Fremdsprachen ist eine (auf gesonderte Aufforderung auch beglaubigte) Übersetzung ins Deutsche beizufügen. C. Bewerberfragen: Die Übermittlung von Bewerberfragen hat ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform zu erfolgen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 8 Tage vor Ablauf des Schlusstermins für die Einreichung des Teilnahmeantrages eingegangen sind. Mündliche Anfragen werden nicht beantwortet. D. Sonstiges: Die Bewerber werden darauf hingewiesen, dass alle mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben auch für das ggf. einzureichende Angebot Geltung haben sollen. Sofern sich im weiteren Verfahren Änderungen gegenüber dem Teilnahmeantrag ergeben, muss die Vergabestelle zu späterer Zeit ggf. erneut in eine Beurteilung der Eignung eintreten. Die in dieser Bekanntmachung enthaltenen Informationen zum Projekt dienen allein dem Zweck, den Interessenten einen Eindruck zu verschaffen und eine Entscheidung über die Teilnahme am Verfahren zu ermöglichen. Spezifizierungen im Rahmen der Verhandlungen bleiben vorbehalten.

#### **Base giuridica:**

Direttiva 2009/81/CE

vsvgv -

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Die Ausschlussgründe ergeben sich aus den gesetzlichen Bestimmungen, insb. §§ 123 ff. GWB. Der Bewerber muss mit seinem Teilnahmeantrag die unterzeichnete Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Formular: BAAlNBw B-V 034 Anlage 2) und die RUS-Erklärung (Anlage 3) abgeben. Der Auftraggeber behält sich vor, die Angaben durch Einsichtnahme des Gewerbezentralregisters bzw. des Wettbewerbsregisters zu überprüfen.

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: LKW TW Starr/Drehfl

Descrizione: Es wird beabsichtigt, eine Rahmenvereinbarung (RV) mit einem Unternehmen über die Herstellung und Lieferung von bis zu 500 LKW Tankwagen Starrflügler/Drehflügler (LKW TW Starr/Drehfl) inklusive Mess- und Prüfmittel, Dokumentation, Dienstleistungen, Ersatzteilerbedarf und Sonderwerkzeugen zu schließen. Es ist eine Gesamtlosvergabe vorgesehen. Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung soll 15 Jahre betragen. Bei den LKW Tankwagen Starr-/Drehflügler (im folgenden LKW TW Starr/Drehfl) handelt es sich um Tankfahrzeuge, die zur Betankung von Luftfahrzeugen auf Flugplätzen der Bundeswehr im In- und Ausland eingesetzt werden. Die LKW TW Starr/Drehfl sollen in den beiden Versionen Flugfeldtankwagen (FTW) und Flugfeldtanksattelzug (FTSZg) beschafft werden. Der FTW setzt sich aus einem Trägerfahrzeug, einem Tankaufbau mit integrierter Kraftstoffpumpanlage und Filter-Wasser-Abscheider (FWA) sowie der tanktechnischen Ausrüstung zusammen. Der FTSZg besteht aus einer Sattelzugmaschine und einem Tanksattelanhänger mit Tankaufbau, integrierter Kraftstoffpumpanlage, FWA sowie der tanktechnischen Ausrüstung. Bei Vertragsschluss sollen 85 EA FTW und 110 EA FTSZg fest beauftragt werden. Die Lieferung der ersten fünf Vorseriengeräte FTW und fünf Vorseriengeräte FTSZg ist innerhalb von 12 Monaten nach Vertragsschluss zur Durchführung der Integrierten Nachweisführung (Hinweis: die geforderten jeweils fünf Vorseriengeräte FTW und FTSZg rechnen auf die Gesamtstückzahl der Festbeauftragung an) geplant. Die derzeit geschätzte Abrufmenge beträgt ca. 133 EA LKW TW Starr/Drehfl, davon 40 EA FTW und 93 EA FTSZg. Zudem wird in der Rahmenvereinbarung einmalig die Lieferung folgender Leistungen vereinbart: - Ersatzteilerbedarf und Sonderwerkzeuge - notwendige Mess- und Prüfmittel - Materialgrundlagen; hierzu zählen Sicherheitsdatenblätter, Stücklisten, elektrische Schaltpläne /Stromlaufpläne, Zeichnungen, Artikelstammdaten, Interaktive Elektronische Technische Dokumentation - Ausbildungsunterlagen - Prüf-/Abnahmedokumentation - Managementleistungen - Personalausbildung - Begleitung der Integrierten Nachweisführung Die LKW TW Starr/Drehfl müssen für den Bundeswehr-Einsatz im Wesentlichen die nachfolgenden Forderungen erfüllen. Diese Übersicht dient dabei nur einer ersten Projektvorstellung. Die genauen Spezifikationen werden den Bietern nach erfolgreicher Prüfung der Teilnahmeanträge übermittelt: -Zulassungsfähigkeit als Tankfahrzeug FL gem. ADR Teil 9 -Erfüllung der Anforderungen gem. ADR Kapitel 6.8 in Bezug auf Tankkörper, BediENAusrüstung und bauliche Ausrüstung -Zulassung für den Transport und Umschlag der Kraftstoffe F34, F35, F44, F64, F54, F75, F67, Jet A1 -Zulassungsfähigkeit des Gesamtfahrzeugs nach der deutschen Straßenverkehrs-Zulassungsordnung (StVZO) unter Inkaufnahme taktisch begründeter Ausnahmegenehmigungen -Bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit von 90 km/h -Betrieb des Motors nach dem "Single-Fuel-Concept" mit F34 -uneingeschränkter Einsatz in Gebieten der Klimazonen A1 bis A3, B1 bis B3, C0 bis C1 gemäß STANAG 4370 i. V. m. AECTP-230 -Straßen- und Seetransportierfähigkeit im nicht befüllten Zustand ohne aufwendige Vorbereitungsmaßnahmen -Bahntransportierbarkeit im

befüllten Zustand ohne aufwendige Vorbereitungsmaßnahmen -Eignung zum Lufttransport im nicht befüllten Zustand als Innenlast im Airbus A-400M -Fahrerhaus mit zwei Sitzplätzen und Verstaumöglichkeiten für Ausstattungsgegenstände der Soldaten -Ausführliche Bedienungs-, Wartungs- und Instandsetzungsdokumentation als Interaktive Elektronische Technische Dokumentation Version FTW: -Fahrgestell für Straßen und befestigte Wege -Technisches Nutzvolumen Tankaufbau für den Betrieb auf dem Flugplatz mindestens 16.000 Liter -NATO-Anhängerkupplung Version FTSZg: -Fahrgestell für Straßen und befestigte Wege bei Sattelzugmaschine und Tanksattelaufleger -Technisches Nutzvolumen Tanksattelaufleger für den Betrieb auf dem Flugplatz mindestens 33.000 Liter  
Identificativo interno: LOT-0000

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34136000 Furgoni

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Ochtrup

Codice postale: 48607

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 180 Mesi

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Siehe Anlage 5\_Teilnahme-Eignungskriterien

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Bewertungsmatrix

Descrizione: Bewertungsmatrix

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Giustificazione dell'accesso limitato a determinati documenti di gara: Protezione di informazioni particolarmente sensibili

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=870033>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### **Modalità di presentazione:**

Indicazione obbligatoria del subappalto: Quota dell'appalto che l'offerente intende subappaltare

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=870033>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Es ist beabsichtigt, die vertraglichen Leistungen durch eine unbefristete, selbstschuldnerische Bürgschaft eines deutschen Kreditinstituts oder eines deutschen Versicherungsunternehmens in Höhe von 10% des Netto-Gesamtauftragswertes als kombinierte Vertragserfüllungs- und Mängelhaftungssicherheit abzusichern.

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 03/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: -

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Bedingungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen!

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend

Accordo finanziario: Gemäß Bewerbungsbedingungen (Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Verdingungsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B))

##### **Subappalto:**

L'appaltatore deve indicare qualsiasi modifica a livello dei subappaltatori durante l'esecuzione dell'appalto.

#### 5.1.15. Tecniche

##### **Accordo quadro:**

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 99

Giustificazione della durata dell'accordo quadro: Im Vorhaben LKW TW Starr/Drehfl wird eine Vertragslaufzeit von 15 Jahren festgelegt, § 14 Abs. 6 Satz 2 VSVgV. Die zu erwartende Nutzungsdauer der LKW TW Starr/Drehfl liegt jedoch deutlich über diesem Zeitraum. Es ist davon auszugehen, dass die LKW TW Starr/Drehfl über die Vertragslaufzeit hinaus die geltenden technischen und sicherheitsrelevanten Anforderungen erfüllen werden. Bei Flugfeldtankwagen handelt es sich nicht um innovationsgetriebene Produkte, sondern Spezialfahrzeuge, deren Auslegung primär durch sicherheitsrelevante Anforderungen (Gefahrgut) und standardisierte Schnittstellen bestimmt wird. Eine bundeswehreigene Flotte an Flugfeldtankwagen von möglichst einem Hersteller hat vielfältige Vorteile wie beispielsweise ein einheitliches Bedienkonzept, gleichbleibende Fahreigenschaften, Wiederverwendbarkeit einzelner Fahrzeugkomponenten sowie gleichbleibende Wartungsprozesse.

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt - Vergabekammer Bund  
Informazioni sui termini per il riesame: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

## **8. Organizzazioni**

### **8.1. ORG-7001**

Nome ufficiale: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr  
Numero di registrazione: 991-19518-88

Indirizzo postale: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1

Località: Koblenz

Codice postale: 56073

Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Paese: Germania  
Referente: BAAINBw U2.2  
E-mail: [BAAINBwU2.2@bundeswehr.org](mailto:BAAINBwU2.2@bundeswehr.org)  
Telefono: +49 261 40018196  
Indirizzo internet: <http://www.evergabe-online.de/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

**8.1. ORG-7004**

Nome ufficiale: Bundeskartellamt - Vergabekammer Bund

Numero di registrazione: T:022894990

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-7005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

1abfcae0-9afa-4e2f-92c0-7dfb30ed63e7-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Terminänderung: Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge ist 03.08.2026, 13 Uhr

**10.1. Modifica**

Identificativo della sezione: LOT-0000

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: a9e3b3ea-79a5-4c78-84fc-563b80651a21 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 18

Data di trasmissione dell'avviso: 27/07/2026 10:34:06 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 521981-2026

Numero dell'edizione della GU S: 143/2026

Data di pubblicazione: 28/07/2026